

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
55	Hamel Dave	5/5

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Cool FM St-Georges

POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
07	74	20	09:39(AN)	3	35	Charles Grimard	G
					03	Simon Desmarais	
					07	Giulio Scandella	
					09	Pierre-Olivier Morin	
					10	Yannick Tifu	
					11	Evgueni Nurislamov	
					20	David Poulin	
					41	Keven Cloutier	
					45	Raphaël Maheux	
					67	Julien Leduc	
					74	Mathieu Nadeau	
					79	Olivier Dallaire	
					91	Hubert Poulin	
					94	Patrick Lapostolle	
					19	François Ouimet	X
					61	Tommy Veilleux	X

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME Assurancia Thetford

POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA

BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
71	51	94	02:10	3	30	Philippe Cadorette	G
					31	Jean-Philippe Levasseur	G
					3	Nicolas Dumulong	
					5	Sylvain Dufresne	
					12	Alexandre Giroux	
					16	Pierre-Luc Lessard	
					17	Félix Petit	
					18	Simon Bourque	
					19	Maxime Lecours	
					23	Thomas Bellemare	
					27	Pascal Pelletier	
					47	Matthew Medley	
					51	Gabriel Lemieux	
					61	Christophe Losier	
					71	Dave Labrecque	
					87	Marc-Olivier Mimar	
					88	Frédéric Roy	
					89	Maxime Macenauer	
					94	Alexandre Tremblay	

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES
61		

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
10	A83	06:06	1	91	B2	18:05	1
61	A26	09:04	1				
41	A45	13:40	1				
09	A86	01:54	2				
61	A47	14:42	2				
79	A38	20:00	2				
10	A22	04:42	3				
07	A81	12:43	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
61	B2	18:05	1	18	A86	06:16	1
				61	A22	15:04	1
				5	A22	18:30	1
				51	A47	14:42	2
				47	A41	17:01	2
				12	A38	09:05	3
				71	A26	18:59	3
				71	A26	18:59	3

(LETTRES MOULÉES) Éric Bertrand		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS) Bobby Baril	
Martin E Larivière		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		Dan Groleau	
		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH			
		PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT			
		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT			

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	
60	33	2			16	2	10	7			01	30	10		13	1	9			1	32	60
					0	0		0			35	31	0		0		0				0	0

FRANC JEU **TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT** **POINTAGE FINAL / SCORE**

0 **1**

SPECTATEURS / SPECTATORS 1210

OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES) (PRINTED LETTERS)

JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	Simon Moisan
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN	Alex Dubuc
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	Stephane Chagnon
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE	Robert Chamberland
CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	Charles Thivierge
MARQUEUR / SCOREKEEPER	MARQUEUR / SCOREKEEPER	Francis Bourque
	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	X

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT **FRANC JEU**

2 **0**

DÉBUT / START	FIN / END
19:32:00	21:51:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	: